

Annual Reports of CITES Parties / Informes anuales de las Partes en la CITES / Rapports annuels des Parties CITES

Country/País/Pays	Entry into force/ Entrada en vigor/ Entrée en vigueur	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Afghanistan/Afganistán (AF)	28.01.86	0					
Algeria/Argelia/Algérie (DZ)	21.02.84	0					
Antigua and Barbuda/Antigua y Barbuda/Antigua-et-Barbuda (AG)	06.10.97	13/03/02n	13/03/02n				
Argentina/Argentine (AR)	08.04.81	25/06/02y					
Australia/Australie (AU)	27.10.76	12/10/01y					
Austria/Autriche (AT)	27.04.82	05/06/01y	10/05/02yz				
Azerbaijan/Azerbaidzhan/Azerbaïdjan (AZ)	21.02.99	0					
Bahamas (BS)	18.09.79	30/09/01y					
Bangladesh (BD)	18.02.82	0					
Barbados/Barbade (BB)	09.03.93	25/10/01z					
Belarus/Belarus/Bélarus (BY)	08.11.95	0					
Belgium/Bélgica/Belgique (BE)	01.01.84	02/07/01zp 28/12/01z	[25/06/02y]				
Belize/Bélice (BZ)	21.09.81	0					
Benin/Bénin (BJ)	28.05.84	0					
Bolivia/Bolivie (BO)	04.10.79	0	15/01/02b				
Botswana (BW)	12.02.78	22/10/01y					
Brazil/Brasil/Brésil (BR)	04.11.75	18/10/01y					
Brunei Darussalam/Brunéi Darussalam (BN)	02.08.90	01/03/01z	28/12/01z				
Bulgaria/Bulgarie (BG)	16.04.91	23/07/01rz					
Burkina Faso (BF)	15.01.90	13/03/02z	13/03/02z				
Burundi (BI)	06.11.88	0					
Cambodia/Camboya/Cambodge (KH)	02.10.97	0					
Cameroon/Camerún/Cameroun (CM)	03.09.81	03/12/01z					

Country/País/Pays	Entry into force/ Entrada en vigor/ Entrée en vigueur	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Canada/Canadá (CA)	09.07.75	{31/10/02}d					
Central African Republic/República Centroafricana/République centrafricaine (CF)	25.11.80	0					
Chad/Tchad (TD)	03.05.89	18/12/00y	15/11/01z				
Chile/Chili (CL)	01.07.75	15/11/01z					
China/Chine (CN) Hong Kong (HK)	08.04.81	13/11/01z 12/11/01zy					
Colombia/Colombie (CO)	29.11.81	0					
Comoros/Comoras/Comores (KM)	21.02.95	04/03/02y	04/03/02y				
Congo (CG)	01.05.83	02/04/01z					
Costa Rica (CR)	28.09.75	30/10/01y					
Côte d'Ivoire (CI)	19.02.95	27/02/01z	03/12/01z				
Croatia (HR)	12.06.00	--					
Cuba (CU)	19.07.90	02/11/01yz					
Cyprus/Chypre/Chypre (CY)	01.07.75	0					
Czech Republic/República Checa/ République tchèque (CZ)	01.01.93	02/10/01yz					
Democratic Republic of the Congo/República Democrática del Congo/République démocratique du Congo (CD)	18.10.76	10/07/01z					
Denmark/Dinamarca/Danemark (DK)	24.10.77	28/05/01yz	09//07/02y				
Djibouti (DJ)	07.05.92	0					
Dominica/Dominique (DM)	02.11.95	0					
Dominican Republic/República Dominicana/ République dominicaine (DO)	17.03.87	30/11/01zy					
Ecuador/Equateur (EC)	01.07.75	18/10/01yz					
Egypt/Egipto/Egypte (EG)	04.04.78	06/2001z					
El Salvador (SV)	26.07.87	10/09/01zr	30/04/02z				
Equatorial Guinea/Guinea Ecuatorial/ Guinée équatoriale (GQ)	08.06.92	27/02/01z					
Eritrea/Erythrée (ER)	22.01.95	25/06/01z					

Country/País/Pays	Entry into force/ Entrada en vigor/ Entrée en vigueur	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Estonia/Estonie (EE)	20.10.92	10/10/01y					
Ethiopia/Etiopía/Ethiopie (ET)	04.07.89	05/01/00b	19/12/01z				
Fiji/Fidji (FJ)	29.12.97	0					
Finland/Finlandia/Finlande (FI)	08.08.76	0					
France/Francia (FR) New Caledonia/Nuevas Caledonia/ Nouvelle-Calédonie (NC)	09.08.78	05/10/01y					
Gabon/Gabón (GA)	14.05.89	21/08/01z	12/06/02b				
Gambia/Gambie (GM)	24.11.77	19/04/01b					
Georgia/Géorgie (GE)	12.12.96	19/05/01b	11/03/02b				
Germany/Alemania/Allemagne (DE)	20.06.76	06/06/01zy	04/06/02yz				
Ghana (GH)	12.02.76	20/07/01y	17/06/02y				
Greece/Grecia/Grèce (GR)	06.01.93	05/07/01y					
Grenada/Granada/Grenade (GD)	28.11.99	0					
Guatemala (GT)	05.02.80	10/05/01y					
Guinea/Guinée (GN)	20.12.81	02/04/01y	13/03/02zg				
Guinea-Bissau/Guinée-Bissau (GW)	14.08.90	0					
Guyana (GY)	25.08.77	0					
Honduras (HN)	13.06.85	06/04/01y	18/12/01y				
Hungary/Hungria/Hongrie (HU)	27.08.85	30/11/01yz					
Iceland (IS)	02.04.00	--					
India/Inde (IN)	18.10.76	15.02.02z					
Indonesia/Indonésie (ID)	28.03.79	04/12/01y					
Iran (Islamic Republic of)/Irán (República Islámica del)/ Iran (République islamique d') (IR)	01.11.76	23/07/01b	01/07/02b				
Ireland (IE)	08.04.02	--	15/04/01y				
Israel/Israël (IL)	17.03.80	0					
Italy/Italia/Italie (IT)	31.12.79	26/06/01y					
Jamaica/Jamaïque (JM)	22.06.97	10/07/02z					

Country/País/Pays	Entry into force/ Entrada en vigor/ Entrée en vigueur	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Japan/Japón/Japon (JP)	04.11.80	O					
Jordan/Jordania/Jordanie (JO)	14.03.79	10/10/00y					
Kazakhstan/Kazajstán (KZ)	19.04.00	X					
Kenya (KE)	13.03.79	12/03/02r	31/07/02yz				
Latvia/Letonia/Lettonie (LV)	12.05.97	05/09/01z					
Liberia/Libéria (LR)	09.06.81	O					
Liechtenstein (LI)	28.02.80	O					
Lithuania (LT)	09.03.02	--					
Luxembourg/Luxemburgo (LU)	12.03.84	17/07/01by					
Madagascar (MG)	18.11.75	21/05/02z	21/05/02z				
Malawi (MW)	06.05.82	O					
Malaysia/Malasia/Malaisie (MY) Sabah Sarawak	18.01.78	31/10/01y 13/03/02b 02/04/01y					
Mali/Mali (ML)	16.10.94	25/01/02z					
Malta/Malte (MT)	16.07.89	26/11/01zy					
Mauritania/Mauritanie (MR)	11.06.98	O					
Mauritius/Mauricio/Maurice (MU)	27.07.75	05/06/02yz					
Mexico/México/Mexique (MX)	30.09.91	07/12/01zy					
Monaco/Mónaco (MC)	18.07.78	O					
Mongolia/Mongolie (MN)	04.04.96	09/10/01yz	19/07/02z				
Morocco/Marruecos/Maroc (MA)	14.01.76	12/04/01z	18/05/02z				
Mozambique (MZ)	23.06.81	05/01/01y	16/02/02b				
Myanmar (MM)	11.09.97	19/03/02zg					
Namibia/Namibie (NA)	18.03.91	09/07/01y					
Nepal/Népal (NP)	16.09.75	O					
Netherlands/Paises Bajos/Pays-Bas (NL) Netherlands Antilles/Antillas Holandesas/Antilles néerlandaises (AN)	18.07.84	21/08/01y					
New Zealand/Nueva Zelandia/Nouvelle-Zélande (NZ)	08.08.89	[14/03/02y]					

Country/País/Pays	Entry into force/ Entrada en vigor/ Entrée en vigueur	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Nicaragua (NI)	04.11.77	18/03/02yd					
Niger/Niger (NE)	07.12.75	0					
Nigeria/Nigeria (NG)	01.07.75	0					
Norway/Noruega/Norvège (NO)	25.10.76	22/10/01z					
Pakistan/Pakistán (PK)	19.07.76	0					
Panama/Panamá (PA)	15.11.78	09/11/01z					
Papua New Guinea/Papua Nueva Guinea/Papouasie- Nouvelle-Guinée (PG)	11.03.76	17/01/02z					
Paraguay (PY)	13.02.77	14/01/02z					
Peru/Perú/Pérou (PE)	25.09.75	03/08/01z					
Philippines/Filipinas (PH)	16.11.81	19/04/02z					
Poland/Polonia/Pologne (PL)	12.03.90	03/12/01zy					
Portugal (PT)	11.03.81	14/08/01y					
Qatar (QA)	06.08.01	--					
Republic of Korea/República de Corea/ République de Corée (KR)	07.10.93	0					
Republic of Moldova (MD)	27.06.01	--					
Romania/Rumania/Roumanie	16.11.94	18/01/01z					
Russian Federation/Federación de Rusia/ Fédération de Russie (RU)	13.01.92	06/03/01z					
Rwanda (RW)	18.01.81	0					
Saint Kitts and Nevis/Saint Kitts y Nevis/ Saint-Kitts-et-Nevis (KN)	15.05.94	0					
Saint Lucia/Santa Lucía/Sainte-Lucie (LC)	15.03.83	05/06/01z					
Saint Vincent and the Grenadines/San Vicente y las Granadinas/Saint-Vincent-et-les Grenadines (VC)	28.02.89	26/02/02z					
Sao Tome and Principe (ST)	07.11.01	--					
Saudi Arabia/Arabia Saudita/Arabie saoudite (SA)	10.06.96	0					
Senegal/Sénégal (SN)	03.11.77	06/08/01z					
Seychelles (SC)	09.05.77	0					

Country/País/Pays	Entry into force/ Entrada en vigor/ Entrée en vigueur	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Sierra Leone/Sierra Leona (SL)	26.01.95	02/10/00b					
Singapore/Singapur/Singapour (SG)	28.02.87	30/10/01z					
Slovakia/Eslovaquia/Slovaquie (SK)	01.01.93	24/10/01z					
Slovenia/Eslovenia/Slovénie (SI)	23.04.00	31/01/01zy					
Somalia/Somalie (SO)	02.03.86	0					
South Africa/Sudáfrica/Afrique du Sud (ZA)	13.10.75	30/10/01y					
Spain/España/Espagne (ES)	28.08.86	[26/06/01y]	[02/07/02y]				
Sri Lanka (LK)	02.08.79	0					
Sudan/Sudán/Soudan (SD)	24.01.83	0					
Suriname (SR)	15.02.81	(g)					
Swaziland/Swazilandia (SZ)	27.05.97	0					
Sweden/Suecia/Suède (SE)	01.07.75	07/06/01y	17/06/02yz				
Switzerland/Suiza/Suisse (CH)	01.07.75	18/12/01y					
Thailand/Tailandia/Thaïlande (TH)	21.04.83	09/08/01py					
The former Yugoslav Republic of Macedonia (MK)	02.10.00	X					
Togo (TG)	21.01.79	0					
Trinidad and Tobago/Trinidad y Tabago/ Trinité-et-Tobago (TT)	18.04.84	01/11/01y					
Tunisia/Túnez/Tunisie (TN)	01.07.75	09/01/01z	23/01/02				
Turkey/Turquía/Turquie (TR)	22.12.96	28/03/01z	22/03/02z				
Uganda/Ouganda (UG)	16.10.91	0					
Ukraine (UA)	29.03.00	X					
United Arab Emirates/Emiratos Arabes Unidos/ Emirats arabes unis (AE)	09.05.90	0					
United Kingdom/Reino Unido/Royaume-Uni (GB) External territories	31.10.76	[23/07/01y]					
United Republic of Tanzania/República Unida de Tanzania/République-Unie de Tanzanie (TZ)	27.02.80	05/11/01z					
United States of America/Estados Unidos de América/Etats-Unis d'Amérique (US)	01.07.75	01/11/01y					

Country/País/Pays	Entry into force/ Entrada en vigor/ Entrée en vigueur	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Uruguay (UY)	01.07.75	24/07/01b	08/07/02b				
Uzbekistan/Uzbekistán/Ouzbékistan (UZ)	08.10.97	22/01/02z					
Vanuatu (VU)	25.10.89	O					
Venezuela (VE)	22.01.78	01/04/02z					
Viet Nam (VN)	20.04.94	14/02/01z					
Yemen/Yémen (YE)	03.08.97	08/05/02g	08/05/02g				
Yugoslavia (YU)	28.05.02	--					
Zambia/Zambie (ZM)	22.02.81	O					
Zimbabwe (ZW)	17.08.81	01/11/01yz					

Key/Clave/Clé

	English	Español	Français
a	animals	animales	animaux
b	report received by fax	informe recibido por fax	rapport reçu par fax
d	extension of deadline granted, date of extension {in brackets} if report not yet received	prórroga de la fecha límite acordada, fecha de la prórroga {entre paréntesis} si aún no se ha recibido el informe	report de la date limite accordée, date de prolongation {entre parenthèses} si le rapport n'a pas été reçu
e	exports	exportaciones	exportations
f	fisheries/introduction from the sea	pesquerías/introducción procedente del mar	pêche /introduction en provenance de la mer
g	permits received	permisos recibidos	permis reçus
h	all copies of permits for that year have been sent to the Secretariat	todas las copias de los permisos correspondientes a ese año se han enviado a la Secretaría	toutes les copies des permis pour cette année ont été envoyées au Secrétariat
l	imports	importaciones	importations
j	justification accepted for non-submission of annual report	se ha aceptado la justificación por la que no se presentó el informe anual	motifs justifiant la non-soumission du rapport annuel acceptés
n	no trade	no comercio	pas de commerce
o	no report received	no se ha recibido ningún informe	pas de rapport reçu
p	plants	plantas	plantes
q	aquatic	acuáticas	aquatiques
r	date of receipt only: date of transmission not known	únicamente la fecha de recepción: fecha de envío desconocida	date de réception seulement: date d'envoi inconnue
s	report on seizures	informe sobre decomisos	rapport sur des saisies
t	<i>Fitzroya cupressoides</i>	<i>Fitzroya cupressoides</i>	<i>Fitzroya cupressoides</i>
w	withdrawn	retirada	retiré
x	grace period of the first year in which the Convention entered into force or report not to be expected	periodo de gracia durante el primer año en que la Convención entró en vigor o no se espera la presentación del informe	délai pour la première année d'entrée en vigueur de la Convention ou rapport à ne pas attendre
y	report received by e-mail	informe recibido por correo electrónico	rapport reçu par courriel
z	report received by mail	informe recibido por correo	rapport reçu par courrier
--	State not party to CITES in year indicated	Estado no Parte en la CITES en el año indicado	Etat non Partie à la CITES à l'année indiquée
()	incomplete report	informe incompleto	rapport incomplet
{}	date to which deadline extended (only shown if report not received)	fecha hasta la que se concedió la prórroga (indicada únicamente si no se ha recibido el informe)	date jusqu'à laquelle la prolongation a été accordée (indiquée seulement si le rapport n'a pas été reçu)
[]	report sent to WCMC, no note of transmission to Secretariat, therefore not officially received	informe enviado al WCMC, no se ha señalado el envío a la Secretaría, por ende, no se ha recibido oficialmente	rapport envoyé au WCMC sans avis d'envoi au Secrétariat; en conséquence, non reçu officiellement